

UBITURUS UTUBA

¹ Bitrus una ka dure ka Yeso vana Asere, uhuna andesa azauka we wazi ageno, wa samara anyimo ubulus uGalatiya, Ukappadokiya u asiya, na ubitiniya. ² Barki utuba urusa Ugomo Asere, ahira ukpico ubibe ba Asere, uhana utarsa utize nan uJamka umaye ma Yeso vana Asere. ³ Ukalum ahira aco Ugomo Asetre. ahira uhem umeme udang, ma gamirka uyo uru uhana u inko riba ikaba avai, ahira uhira uYeso vana Asere ahira uwono. ⁴ Uhana ukomi uru corno me, uzatu corsino me, uda sarki ba. Uge sa a inko uni Asesere. ⁵ Barki unu bari Asere, ma tarsa uni inka dure barki ubura ande sa adi bezi we umasirka unee. ⁶ Anyimo agino me izina apuru arum kan, vat in ani ya cukuno gas ahira ashi me ana me iwuzi apuru abiti anyimo umasiza sasas. ⁷ Awoza ani me barki amansa u inko iriba ishe ini, winko iriba ugesa utiki bicofo unu balbal, be gesa bidi corno inka a masa bini unu ran. Agini me acukuno ani me uhungu shi ni nonzo nan nu bari nan ninonzo uganiya u aye Yeso vana Asere. ⁸ De sa ya hem in me, ya cukuno da ya, ira meba, ya cukuno ida hira shi me ana ba, vat in ani me ya nya iriba ahira ameme apuru arum me sa izini nan apuru arum agesa atiki ni kara inguna abuki imyinci in ninonzo. ⁹ Izinu kabisa ukalum u inko iriba ishi, ubura uti cukun tishi. ¹⁰ Ana kadura ka Asere sa wa boo tize tibura sawa cukuno ushi wa tarsa ttini wa gamara in ni kara. ¹¹ Wa nyara wa rusi nani kondi uya uganiya une

bibe be Asere sa bira anyimo awe me bi boo we. Agino me achni uganiya sa mazinu boo uwe dibe abanga asa ani rere ni vana Asere nan ni nonzo sani eze ina dumo. ¹² Akuri abuki ana kadura ka Asere inu guna azo ace awe ani wazinu bara ba, barkishe wani wazinu wuza me. Iginu me ine ini imum besa wazinu wuza barki imumn sa amu buka shi. Ahira ande sa bibe bi lau ba tarsa in we. Bi ge a tuma bini usuro Asesere. Tigino me tinetini timumu sa ahana akadura ka Asere wa nyari abezi we. ¹³ Barki ani me wunami iriba ishew tirziza ashu me seke. Inko iriba ishi lau ahira imumu iriri sa adi eh shini uganiya vaye uYeso vana ubura uru. ¹⁴ Kasi ahana aninonzo, kati itarsi in mei ma aje mu dati uganiya u zatu urusa shi me. ¹⁵ Barki desa ma tiuta shi mazi lau, shime cukuno anu a lau, anyimon a timumu ti shi vat. ¹⁶ Barki anyeteke ani me, “cukuno ni anu a lau, barki mi izi lau.” ¹⁷ Inka itisa ahira am “Aco” ugesa mazi unu iso utize sarki uzawa, barki ibinani ikatuma ka konde uya unu, se iwuzi ticukum tini geno inbiyau nanu bizi ubari. ¹⁸ Rusa ni unu guna azo imbi coto bi bal-bal nani bi wal-wal bi, corno me bini abura shinai ba, ahira iriba ihana ishi sa ya kabi ahira aco ushi me. ¹⁹ Barki ani me ane ani a kabin duru in maye ma vana Asere ma riri, mu zatu uma dini ka ma vana ubi tam. ²⁰ Azauka vana Asere dati u tuba unee, uhana umara unee madi bezi ahira ashime. ²¹ Shi sa ya nya mu riba ahira Asere ahira ameme, desa ahirza iwono ma kuru ma nya me ni nonzo barki u inko iriba ishi me nan unyarga ushi acukuno anyimo Asere. ²² Ya cukuno ya kpico ticukun tishi me anyimo utarsa

utize ya ira kadura uhana usu uni henu, wuna usu ace ashi me ini riba ikadure. ²³ In ani akuru anyozo shi azo ahira isana icorizino me ba ahira atize ta Asere ti ge sa ti zin inka katuma ku zatu mara. ²⁴ Barki “vat ni pum kasi tikpe tini, vat uri umeme kasi iburi ukpe uni. Ti kpe tidi tiro, iburi me idi wa irizizi. ²⁵ Barki ani me tize me tize ta Asere Kadure kani uhana. Agino ani tize ta Aserte sa azinu busa ushi.

Bikoro bu Kure

¹ Barki anime kinini iriba ibit nan iriba ibur, ni ero, nan tize tizenzen. ² Kasi vana, uneze, unu nyo uso, iwuzi u inko iriba ama hene mu goma Asere mage sa ma kadure, barki ahira uri ikan i uzi uhana ubura unice. ³ Inka ya dunkino Ugomo Asere me unu imumu iriri ahira Asere. ⁴ Aye ahira ati po ni vai nigre sa anu wa ga nini, barki ani me azauka nini imumu iririahira Asere. ⁵ Shi kasi apoo ivai abara shi akura ariri, barki icukuno lau ahira a hana ka tuma, barki inyizi uwito ace Asere imumu kaba ahira Asere ta hira Yeso vana Asere. ⁶ Baki uni itike wa guna, “Mi be ma nata nipo num anibura, nuzawa, ni riri anyimo sihiyona. Vat desa ma nya kadura ahira ameme made se mu ē ba.” ⁷ Imumu iriri ahira ashe ani, shi sa ya nya kadure. Barki andesa wa gawe unya iriba, “Nipoosa ana so wa nyari manini ni neni a inki ane bura nu denge.” ⁸ Anime, “Nipoo ni wuzi ipillizo nan nu pillizo.” Wa pilliko ni barki sa wa gawe utarsa utize tumeme, a gunawa iri anime.” ⁹ Barki anime azauka usuro iwaye memani, u ora ace wana dandang ukatuma ka Asere, ugomo anu

alau, anu kaba Asere barki iboo imumu wuza ige sa atita shi anyimo a reu, uhana amasaa. Mati timumu tiriri. ¹⁰ Shi ya zi anu ba, ana meshi anu Asere wani, da makem usuraba, ana me ya kem ubura. ¹¹ Anu henu um izinu igizo ushi, sumani timumun tini pum. ¹² Cukuno anu wuza imumu riri anyimo anabu, barki uganiya sa wa gane uira ushi kasi anu wuza imum izenzen, wadi hiri timumu tiriri tishi me kasi uhana uwui u aye Ugomo Asere. ¹³ Uza ni imumu iriri nan kodi ti tigomo ta anabu barki Ugomo Asere. ¹⁴ Nani shi anu akatuma kame kani barki iyomko anu wuza ukatuma ka riri. ¹⁵ A geno me u ira Asere ani, ahira akatuma ka huma ka shi me, kara ni rere nanu uzatu urasa. ¹⁶ Kasi ande sa akabawe kati. I wuzi katuma unu bura ushi me kasi ugudu uwuza ukatuma ka zenzen, barki anime cukuno ni kas arere Asere. ¹⁷ Nonzo ni anu vat, sumani 'anu henu, ikunna biyau ba Asere. inonzo ugomo. ¹⁸ Shi arere, nonzo aka co akura ashime anyimo u vat ni nonzo. Azo anu imumu iriri nan anu tuzo ace ba, barki ani nan anu imumu iburu. ¹⁹ Barki anime imumu iri nunzo nini barki inka ubezi iriba uhan ahira Asere inka uye ma tira iriba ina sa uyomo. ²⁰ Barki ani me nyani ni ya kem inka ya wuza imumu imadi. Ni azunu yomo ishi ya tira iriba unu yomo me? Barki ani me inka ya wuza katuma ka riri ya sa ni rere ahira ini ya wuza iriba ihuu, agino me imumu ikaba ini ahira Asere ²¹ Barki ane ani atita shi, baeki Asere asi nirere barki shi, ma ceki shi imumu iwuza ati buna tumeme. ²² Da ma wuna imumu imadini ba, da amu kunna urangaarani ame ba. ²³ Adi zogi me mada garza

tizogo me ba. Ma si uyomo, sarki ubina ni, ma witi nice nume me ahira anu inko utiza ti ka dure. ²⁴ Me ini cenume me maziki madini maru ma hani asesere utiti, barki kati akem duru anyimo amadini, barki ani me tiwuzi ticumkum ti kadure, ahira tanu tume tini ya huma ni. ²⁵ Vat ushi sa ya hunne shi izinu kese kasi itam sa ya hunne me, ana me ya ze ahira unu utar san shi nan unu ahira ibe shi me.

Bikoro bu Taru

¹ Ane ani shi anee nya ni anuruma ushi me ninonzo, barki inka aye anyimo awe me wada wuza ninonzo ni tize me ba, u suro ane aweme, a di gbarika we sarki ubuka utize. ² Barki wa ira ukalum imumum iriri nan nu tarsi utize ti huma tishi me. ³ Ane ani uzuu ushi kati ucukuno ubino unuce, turunga ti zuu tiriri nani tirunga ti harzina iriba. ⁴ Barki ani me ca uzuu ucukuno tirunga ti uzatu ulau, ti meki unice unu nata iriba ibibe, ige sa izi memeru ahira Asere. ⁵ Ane ani ane uzatu imadini wa barka ace ani me. Wa nya muriba muwe me ahira Asere wa wuzi anuruma uwe me imum ihuma. ⁶ In anime ini Saratu maa inki iriba ahira uruma umeme, Ibrahim maa tisa me "Asere". Ani me shi ahana ame wani, inka ya wuza katuma kahuma inka da ya kunna biyau bini rere ba. ⁷ Ane ani shi ahana aruma, cukuno nin nan ane ashi unu rusa we anu siziki me wani aroni uticukum wani anu kabisa ubibe biti cukum. Wuza ani me barki akunna biringira bishi me. ⁸ Uhana umara vat ushi ipati ace ashi, icukuno anu gamara abanga, anu hem in nanu henu, anu iriba isheu, anu utuzo ace. ⁹ Kati i garza imum izenzeng ini zenzeng ba, nani tizogo,

barki ani me re ni aje in ninonzo, barki ane ani atiti shi, bati i kabi imum iriri. ¹⁰ Desa ma nyara ma kunna urunta uticukum ti meme, ma kuri ma kunna urunta imum iriri ca ma meki nilem nimeme ahira imum imadini in mawa ma nyo ameme ahira atize ti uranga. ¹¹ Ma ceki uwuza imum i madini ma wuzi imum iriri. Ca ma nyari ticukum ti huma ma kuri ma nyari tini. ¹² Ahira Ugomo Asere, ahira anu imum iriri, titui ti meme ti kunna bi'igizo-igizo biwe me. Barki ani me muhenu ma Asere muzin ni'eru ahira uwuza imum izenzeng. ¹³ Aveni ma bari ma rangi shi inka ya inko iriba imum ihuma? ¹⁴ Barki ani me inka izin unuzito barki imum ihuma shi anu nonzo wani. Kati i kunna biyau bi imum besa wa kunna biyau. Kati i cari muriba ¹⁵ Unuguna ani me, inko ni Asere sas amuriba mushi me inu guna me unu ulau mani konda uya uwui ininyarga barki i kabirka unu iko ushi imum be sa ya inko muriba mushi ahira Asere. Shi wuzani ani me ini mumum nan ninonzo. ¹⁶ Cukuno ni inu basa uhuma barki anu age sa wazinu zogizo uticukum tiriri anyimo avana Asere, wa kunna mu'i barki sa wazin in tize tini eru nan shi kasi shi anu imumum izenzeng ini. ¹⁷ Iteki unu ri, iziti ahira akatuma ka zenzeng. ¹⁸ Ugomo Asere maa ziti kang barki madini maru. Barki sa me una kadure mani maa ziti barki madini maru. Barki sa me una kadure mani maa ziti barki haru anu zatu kadure, barki ma en haru ahira Asere. Ahu me ani pum, ahirza anyimo abibe bilau. ¹⁹ Abibe bilau bini, ma ha maka boo tize tasere ahira ibe iburi anyimo udenge unirere. ²⁰ Wa wuzi imumum iburi ini uganiya sa ninyarga na

ASere na nyargi we uganiya U Nuhu sa maa sibi uzirgi umei, Asere anno aburi anu cin muriba manu uwititari anyimo amei. ²¹ Agino ane ani ubezi uzoro sa uzini ubursa uru aname, azo kasi u Dauda ani pum ba, se unu igizo Asere nan ubezi uhuma ahira uhira uyeso vana Asere usuro iwono. ²² Ma nyene asesere, mara atari tina re tasere. Ibe ya Asere in tigomo nan nanu bari wa tarsi in tize ti meme.

Bikoro bu Nazi

¹ Barki anime vana Asere ma ziti ani pum, kine haru ti tirizizi apum aru unu gino ubika me. Vat desa ma zito anipum ma ceki wuza imumu izenzen. ² Unu gino mada kuru ma tarsi tize tanu u ira uzenzen uni pum, se unu hem wa Asere vat tiye tume me unee. ³ Barki anime tiye tamu aka sa tidi wuzi imum be sa anu zatu tarsa Asere wa nyara tiwuzi, imum izenzen, mei maje bisisiza, imum ihuza apum, utarsa umakiri nan timumu ti zatu uri. ⁴ Wa zinu basa imum igino igenu ini izunu wza me sa da pata ace nan we ba ana awuza timumu tigino me, wanno wa zogizo shi. ⁵ Wadi basa ahira andesa maci unyarga u inko utize tanu ivai nan anu iwono. ⁶ Ine ini ya wuna awuzi anu iwono tize ta Asere, unu guna amu wuza we u inko utize anyimo apum anabu, wa kem ivai barki Asere anyimo abibeu. ⁷ Umara u vat imumu u aze, barki anime, cukuno ni anu nata umuriba, nati muriba anyimo ubasa ushi me barki uwuza ubiringa. ⁸ Barki in vat, nyani mu riba unu hem ace ashi, barki uhem uda nyara upogizo utimumu tizen ta aye. ⁹ Wuza

acece ashi imumu ini geno in timumu ti huma azo unu in bi gusa ba. ¹⁰ Barki konde avi ushi ma kem u aye urizo, wuza ni katuma in we u aye urizo, wuza ni katuma inwe barki ibenki ni henu, kasi anu canti utize apuru tibi nyizanyiza ba Asere, uge sa ma nyan duru ini riba i inde. ¹¹ Inka uye mazinu bezi utize ta Asere, ya cukuno uboo wa Asereuni mazini, inka uye ma zin inka tuma, ma wuza ini kara sa Asere anya me, barki anyimo a vat timumu anonzo Asere ahira a Yeso vana Asere. Ninonzo nanu bari ume uni uhana umara unee. Icukuno ani me. ¹² Shi anu hem kati ziki unu guna imumu u zito igino me i eze u mansa ushi imumu iso ini, nani imumu iso ini izinu eze ahira ashime. ¹³ Barki anime ca ti pati ni roni nan vana Asere anyimo uzito umeme, wuza ni apuru arum, barki iwuzi apuru arum nan ti zunza uganiya sa adi bezi shi ni nonzo ni bi be ba Asere ni cukuno ani me ahira a shime. ¹⁴ Inka azogizo shi barki niza nu gomo Asere, shi ana ninzo wani barki bibeu bini nonzo nan bibeu ba Asere be cukuno anyimo ashime. ¹⁵ Barki anime kati uya ushi ma ziti ba barki uzito umeme uhuna unice nini, nani ukari mani, nani inko imumu iriba, kati a kunna mu ē barki ani me ma nonzo Asere ni niza nigino me. ¹⁶ Ingi uwe mazito barki Yeso, kati ma kunna mu; i ba, a; anime na ma nonzo Asere. ¹⁷ Barki anime u inko utize tini kubu udi tubi akura ahana Asere. Inka adi tubi nan haru, nyanini umaza andesa wada tarsa tize ta Asere ba? ¹⁸ Inka unu, "uzatu kadure ma kem ubura unice ini jasi, nya nini idi kem unu zatu utarsa Asere nan nu madini?" ¹⁹ Barki anime ca

andesa wa zito barki ubuka Asere, wa wito ace awe ahira ukaba ugomo Asere wa kuri wa wuzi imumu iriri.

Bikoro bu Cibi

¹ Uzinu wuza ananu anyimo ashime tize tu dungara, mi sa inzi u henu ushi unanu, unu bezi uzitu uvana Asere, mi unu kem u kalum uni antimo ani nonzo sa abezi. ² Barki anime izinu dungara ushi ananu, hira nigo na Asere sa nizi nan sitarsi in we, azo ini kara ba barki sa inyara wuza ani me, barki u wuza Asere, tarsa ni we, azo unu kem imumu gbardang, barki uhen iriba. ³ Kati icukuno anu ahira anu sa wa atari tishime, cukuno ni imumu manza ahira anigome. ⁴ Uganiya sa adi bezi ugomo utarsa inanu, udi kabi ni ere ni tigomo nani nonzo ni mazu. ⁵⁻⁶ Ane ani, shi inyani kunna ni tize ta nanu, vat ushi itirzizi mu iriba in kadure, iwuzi ni nonzo na cece, barki Asere ada kunna me urunta unu heze unice ba barki ma wuza ana kadure imumu iriri. ⁷ Nyani me vat mu riba mu me, barki ma tarsa in shi. ⁸ Wunani shew, icukuno unu rusa, unu iriba ibit nan shi, bibeu bur kasi udaru ukise anija ma zinu kese, unyara ude sa madi ri. ⁹ Wuza ni ere nan me, i wuzi nikara anyimo akadure kashi me, irusa aroni ishina ishi me sa wa ra anyo unee uzinu tarza ini rer nigino me kasi shime. ¹⁰ Umara uzito ushi me uganiya cin, Asere unu imumu iriri izatu mara, desa ma titi shi uhana kura ameme anyimo avana Asere, madi maza shi, ma nuki shi, ma kuri ma nyizi shi tize. ¹¹ Ninonzo ni cukuno ahira ameme uhana umara unee, icukuno anime. ¹² Ma hem in Sila

uhenu ukadure mani, makuri ma nyettike shini cin atari tumeme. Izunu gwara ushi in kuri ibuki shi unu guna imumu me sa ma nyettike iriri ya Asere ini ikadure nukina ni anyimo a ini. ¹³ Me uneh me sa mara ubabila azauka me na haru, ma iso shi nan Markus vana um, ma iso shi. ¹⁴ Isizo ni ace unu gindiro uhem. Imumu utoto iriba ahira ashii vat ushi sa ira anyimo avana Asere.

Janji Bible
The New Testament in the Janji language of Nigeria
copyright © 2020 Door 43 International Mission Community

Language: Ajanji (Janji)

Translation by: Door 43 International Mission Community

Contributor: Chrispher Ishaya, Daduhus Timothy Danjuma, Danjuma Alfred H, Ishaku B. Kubgak, Timothy Danjuma

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2020-07-31

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023
9bb5319d-6cb2-5065-83ac-1fa261d01d3f